

檔 號：

保存年限：

國立新竹生活美學館 函

機關地址：300新竹市武昌街110號
聯絡人：柯靜芬
電話：03-5263176 分機 308
傳真：03-5263100
信箱：ac0105@nhclac.gov.tw

受文者：國立臺北大學

發文日期：中華民國114年6月26日

發文字號：竹美研字第1143000703號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：招生簡章(附件1 A095G0000Q0000000_114D000515_114D2000267-01.pdf、附件2 A095G0000Q0000000_114D000515_114D2000268-01.png、附件3 A095G0000Q0000000_114D000515_114D2000269-01.png)

主旨：檢送本館「114年新住民暨移工母語繪本創作培力獎勵計畫」招生簡章，請惠予協助公告宣傳，請查照。

說明：

- 一、為保障多元文化及促進文化多樣性發展，本館自108年起辦理繪本創作培力工作坊，由專業藝術創作者引導新住民、移工、新二代學員學習圖像語言表達，創作母語繪本。
- 二、本館自114年8月2日至10月19日期間於新竹地區、雙北地區各開設1班；每班招收20名學員，課程總時數30小時，學員作品經評選後擇優予以獎勵。報名至114年7月23日止。
- 三、為觸及更多新住民、移工及新二代夥伴，請惠予協助公告宣傳。活動資訊詳見本館官網（<https://reurl.cc/OYdl19>）及報名網頁（<https://reurl.cc/QYxleZ>）。

正本：北部九縣市新住民及移工相關單位、北部九縣市公私立大專院校、國立臺灣圖書館

國立臺北大學



1140508752 114/06/26

副本：本館研究發展組

114/06/26
14:09:30

裝

訂



線



國立新竹生活美學館 114 年新住民暨移工母語繪本創作培力獎勵計畫

- 為保障多元文化及促進文化多樣性發展，本館自 108 年起辦理繪本創作培力工作坊，由專業藝術創作者引導新住民、移工、新二代學員學習圖像語言表達，創作母語繪本。
- 本年度將自 114 年 8 月 2 日至 10 月 19 日期間於新竹地區、雙北地區各開設 1 班；每班招收 20 名學員，課程總時數 30 小時，學員作品經評選後擇優予以獎勵。報名截止日至 114 年 7 月 23 日止。為觸及更多新住民、移工及新二代夥伴，請惠予協助公告宣傳。



場次	場地	時間	講師
新竹	國立新竹生活美學館松曦坊 (新竹市東區武昌街 110 號)	2025 年 8/2、8/23、9/6、9/20、 10/18 (週六) 09:30-16:30 總計 5 堂課 30 小時	江長芳 (英語授課)
雙北	國立臺灣圖書館 3052 市民教室 (新北市中和區中安街 85 號)	2025 年 8/3、8/24、9/7、9/21、 10/19 (週日) 09:30-16:30 總計 5 堂課 30 小時	徐美慧 (華語授課)

課程資訊 https://reurl.cc/OYdl19 	報名網頁 https://reurl.cc/QYxleZ 	易讀版 EDM https://reurl.cc/dQR6KD 
中文簡章下載 https://reurl.cc/aeQoV4 	英文簡章下載 https://reurl.cc/M3ra44 	印尼文 EDM 下載 https://reurl.cc/eMqeyW 
越南文 EDM 下載 https://reurl.cc/OYdlmy 	泰文 EDM 下載 https://reurl.cc/bWMLdM 	緬甸文 EDM 下載 https://reurl.cc/qGyxoN 



話畫看

Hwa Hwa Kan (Speak, Paint, See)
114年新住民暨移工母語繪本創作培力獎勵計畫
Native Language Picture Book Creation
Training Project for New Immigrants and
Migrant Workers

免費繪本創作課程開放報名！

Free Picture Book Creation Course – Now Open for Registration!

Lớp học sáng tác sách tranh miễn phí – ĐÃ MỞ ĐĂNG KÝ!

အခမဲ့ ရုပ်ပြစာအုပ်ဖန်တီးသင်တန်းအတွက် လျှောက်လွှာလက်ခံနေပါပြီ။

用母語畫出你的人生故事

Use your native language to illustrate your life story

Dùng tiếng mẹ đẻ của bạn để vẽ nên câu chuyện cuộc đời!

မိဘဝအကြောင်းကို မိခင်ဘာသာဖြင့် ပန်းချီဆွဲဖော်ပြလိုက်ပါ။

新竹地區【英語授課】Hsinchu Class (Taught in English)

114 年8/2、8/23、9/6、9/20、10/18 (星期六) 09:30-16:30

August 2, August 23, September 6, September 20, October 18, 2025 (Saturdays) 09:30-16:30

雙北地區【華語授課】Taipei Class (Taught in Mandarin)

114 年8/3、8/24、9/7、9/21、10/19 (星期日) 09:30-16:30

August 3, August 24, September 7, September 21, October 19, 2025 (Sundays) 09:30-16:30

對象：現居台灣18歲以上新住民 & 移工

New immigrants and migrant workers aged 18 or above, currently living in Taiwan

Người di dân mới & lao động nhập cư từ 18 tuổi trở lên đang sống tại Đài Loan

တိုင်ဝမ်မှာ နေထိုင်နေတဲ့ အသက် ၁၈ နှစ်အထက်ရှိ နေထိုင်သူအသစ်တွေ နဲ့ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားတွေ လျှောက်ထားနိုင်ပါတယ်။

最高獎金 NT\$30,000 !

Win up to NT\$30,000 in prize money!

Cơ hội nhận giải thưởng lên đến NT\$30,000!

ဆုငွေအမြင့်ဆုံး NT\$30,000 ရနိုင်သောအခွင့်အလမ်း!

免費參加，僅收保證金 NT\$1000

Free to join, only NT\$1,000 deposit required

Tham gia miễn phí, chỉ cần đặt cọc NT\$1,000

အခမဲ့ပါဝင်နိုင်ပြီး၊ အာမခံငွေ NT\$1000 တင်သွင်းရပါမည်။

線上報名至 7/23止

Online registration open until July 23 🐼 <https://reurl.cc/QYxleZ>

Hạn đăng ký trực tuyến: đến ngày 23/7

အွန်လိုင်းမှ လျှောက်လွှာတင်ရန်နောက်ဆုံးနေ့ - ဇူလိုင် ၂၃



指導
單位

A095G0000Q0000000 114D000515 114D2009268-01.png

主辦
單位

合辦
單位

國立臺灣圖書館
National Taiwan Library

廣告

話畫看

Hwa Hwa Kan (Speak, Paint, See)

114年新住民暨移工母語繪本創作培力獎勵計畫
Native Language Picture Book Creation
Training Project for New Immigrants and
Migrant Workers

免費繪本創作課程開放報名！

Free Picture Book Creation Course – Now Open for Registration!
Kelas Gratis Membuat Buku Bergambar – Pendaftaran Telah Dibuka!
เปิดรับสมัครแล้ว! คอร์สสร้างหนังสือภาพฟรี

用母語畫出你的人生故事

Use your native language to illustrate your life story
Gunakan bahasa ibumu untuk menggambarkan kisah hidupmu
ใช้ภาษาแม่ของคุณ สร้างสรรค์เรื่องราวชีวิตด้วยภาพวาด



新竹地區【英語授課】Hsinchu Class (Taught in English)

114年8/2、8/23、9/6、9/20、10/18 (星期六) 09:30-16:30

August 2, August 23, September 6, September 20, October 18, 2025 (Saturdays) 09:30-16:30

雙北地區【華語授課】Taipei Class (Taught in Mandarin)

114年8/3、8/24、9/7、9/21、10/19 (星期日) 09:30-16:30

August 3, August 24, September 7, September 21, October 19, 2025 (Sundays) 09:30-16:30

對象：現居臺灣18歲以上新住民 & 移工

New immigrants & migrant workers aged 18 or above, currently living in Taiwan
Peserta: Imigran baru & pekerja migran berusia 18 tahun ke atas yang tinggal di Taiwan
ผู้มีสิทธิ์สมัคร: ผู้พวยพใหม่ & แรงงานข้ามชาติ อายุ 18 ปีขึ้นไป ที่พำนักอยู่ในไต้หวัน

最高獎金 NT\$30,000 !

Win up to NT\$30,000 in prize money!
Kesempatan memenangkan hadiah hingga NT\$30.000!
มีโอกาสรับรางวัลสูงสุด NT\$30,000!

免費參加，僅收保證金 NT\$1000

Free to join, only NT\$1,000 deposit required
Ikut serta GRATIS, hanya perlu membayar deposit NT\$1.000
เข้าร่วมฟรี วางเงินประกันเพียง NT\$1,000

線上報名至 7/23止

Online registration open until July 23 🐼 <https://reurl.cc/QYxleZ>
Pendaftaran online dibuka hingga 23 Juli
สมัครออนไลน์ได้ถึงวันที่ 23 กรกฎาคม



指導
單位

A095G0000Q0000000 114D000515 114D2009269-01.png

主辦
單位

合辦
單位

國立臺灣圖書館
National Taiwan Library

廣告